1
新象
中華民國八十三年十一月一日
第1339期
臺北週刊

• 小朋友徜徉河畔寫生，自成一幅和樂溫馨的畫面。

彩繪基隆河 榮耀大台北

享受整治初期成果 親子結伴徜徉河畔

■鄭靜敏

• 親子一同彩繪基隆河，繪出大台北的榮耀。

（攝影：及傑生）

• 五彩繽紛的烟火在基隆河畔綻放出萬丈光芒。

一望無垠的綠帶，伴隨着波光閃閃的長流，經截彎取直整治後的基隆河金泰段，已一掃過去被譏爲髒亂、惡臭、嗚咽的「黑龍江」印象，雍容淌流着如「多瑙河」般美麗的風采，置身其中，與「天光雲影共徘徊」的舒暢快感，除了證實這份市政建設的成績外，也傳遞着台北「明天會更好」的訊息。

「河流爲文明之母」，此語應驗在基隆河與台北市的關係上，最貼切不過。

爲讓市民共同來驗收基隆河整治的初期成果，並進一步瞭解到整治的效益，由中華民國兒童美術教育學會、漫畫藝術推廣協會、風箏協會、航海模型運動協會及攝影協會等五個單位聯合舉辦的「彩繪基隆河畔親子遊」活動，以及市府養工處主辦的「慶祝建城百十週年暨基隆河整治初期成果發表會」，都在十月二十五日台灣光復節當天下午和晚間接續展開。

• 黃市長（中）與市民家庭合力共圖河清草綠的基隆河新貌。

溫馨熱鬧的我愛基隆河彩繪活動，以主辦單位統一提供色紙，發放給各國小與幼稚園的小朋友進行着色，現場吸引了上千家庭，親子結伴，徜徉河畔，爲基隆河圖上亮麗色彩；繪畢交件時，並可獲贈可愛的卡通面具，使會場洋溢起一片童稚嬉鬧的歡樂氣氛。

場區另規劃有充氣跳躍城堡、充氣迷宮等兒童遊樂區，以及安排三十艘水上模型汽船的展示與表演，兼顧大小遊客的玩興，也預告未來基隆河段的可親及趣味。

而帶動活動最高潮的是，融入舞台上親子劇團表演、手語老師帶動唱、動物玩偶劇藝的演出互動，還有光顧龍鬚糖、牛舌餅、炒米粉……等民俗小吃攤位的免費暢食，令人意猶未盡、回味無窮。

再走過便橋對岸，一處風箏教作區也聚集了許多親子凝神合力地繪製紙鳶，完成後，手持線端輕跑於廣闊的草原上，迎着風，箏兒不斷飄升入雲，人的心似乎跟着飛揚起來，一位日新國小的林同學便興奮地透露：「這是我第一次自己把風箏放得又高又遠，這裡眞是好棒、好好玩，我愛台北！」

就在人潮遊賞活絡之際，市長黃大洲亦親臨致意，受到民衆熱烈歡迎。黃市長除不斷殷切徵詢大家對基隆河整治現況的看法外，同時強調基隆河金泰段今天能成爲河清草綠的新貌，實應感念過去諸般辛勞付出，所以我們更要珍惜現在，開創更美好的未來。市長並即興歌唱一首「祝你幸福」，和市民們同歡；民衆也紛紛要求市長合影留念，場面和樂且溫馨。

晚間七時三十分許，養工處沿河佈置的燈光齊放光明，配合點燃「慶祝光復節舉國歡騰，黃大洲向您問好」字形，揭開煙火晚會的序幕，黃市長二度抵達現場，誠摯地向鄉親表達感謝協助推動基隆河整治的敬意，並深入指出，未來一年基隆河二二四公頃的河川地將陸續積極辦理綠化工作，包括明年的龍舟競賽、親水水彎、高達七十五公尺的噴泉、基隆河故事區，以及多達六十餘處適合老、中、青各年齡層的運動設施等。

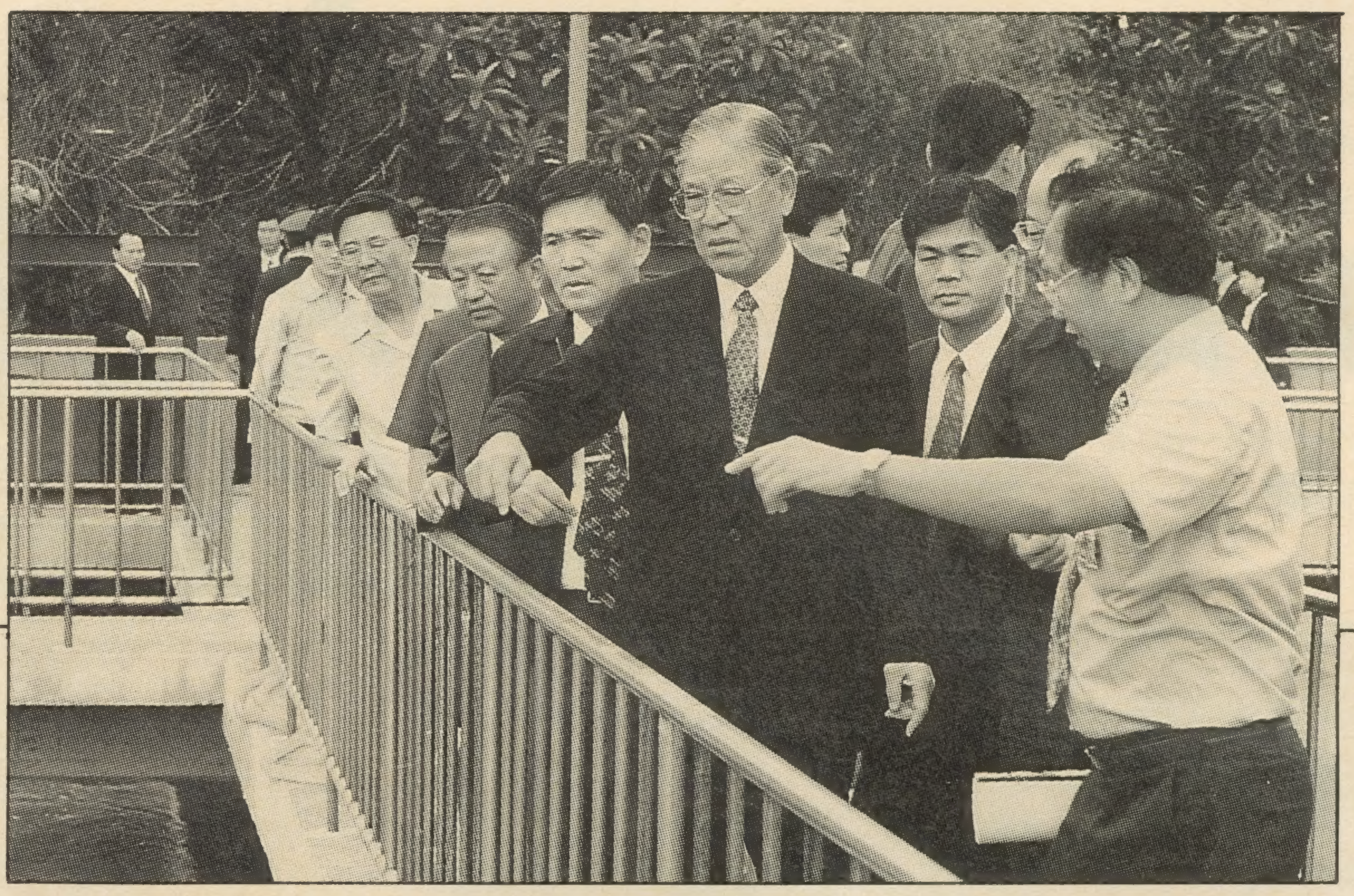
另外亦委託水產試驗所廖一久博士研議魚類的復育計畫，目前根據釣友社的調查，在民權大橋下已發現吃小魚的海鰱仔，顯現基隆河魚類已逐漸復活；而爲維持本河段之平常水位，也將在大直橋下游施作橡皮壩，俾維持一定的水位，可作水上活動；再加以河岸佈設十三．三公里的自由車道，相信上述各項設施完成後，基隆河畔必定是「兩岸垂柳、魚躍鳶飛」的良好休閒場所。

接着，象徵普天同慶、薄海歡騰的高空煙火，五彩艷麗地揮灑夜空，那萬紫千紅、火樹銀花般耀眼的煙火蜂炮，綻射出萬丈光芒，銀霞滿天；民衆在爭睹璀燦的台北夜景中，也從這條希望之川，看到了「明日台北，更顯榮耀」的前景。

• 美麗的風箏飄入雲霄，展現出台北飛揚躍升的前景。

83.10.28 (11)

（攝影：田瑋）



• 李總統登輝先生巡視迪化污水處理廠。

李總統：台北縣市合作共同解決污水問題

並對北市衛生下水道興建完成率表示滿意

【本刊訊】李總統登輝先生爲瞭解台北市的污水處理現況和衛生下水道工程進行情形，特別於十月二十一日上午前往迪化污水處理廠巡視，除聽取簡報外，並實地參觀了污水、污泥的處理作業，對北市衛生下水道主、次幹管工程進度，也垂詢甚殷，他同時希望台北縣市應共同配合，以徹底解決大台北的污水處理問題。

市府工務局局長鄭茂川在「台北市污水處理現況與未來」的簡報中指出，截至去年爲止，北市每日產生的污水量約八十三萬餘立方公尺，其中家庭污水是主要污染源，約佔百分之九十三點三，其次爲工業、餐廳等廢水，約佔百分之六點三，其餘污染源則佔百分之○點四。

鄭局長表示，目前台北市有迪化及民生兩座污水處理廠，其中迪化污水處理廠爲一級處理，民生污水處理廠爲二級處理。爲提升迪化廠的處理效率，市府已決定將該廠改爲二級處理，有關改善計畫預計八十七年完成。

鄭局長強調，台北市的家庭污水量增加速度驚人，預估在民國一○九年將達一六五萬餘立方公尺，解決之道，必須以興建衛生下水道系統及設置都市污水處理廠的方式，才能減少河川污染，提升市民居住品質，而目前本市的衛生下水道主、次幹管工程已完成了百分之八十以上，污水用接管則完成百分之二十三，約十五萬三千戶。

對於衛生下水道的興建完成率，李總統頗表滿意，但對用戶的接管率則指示仍應加強。

他表示，他了解污水下水道接管工作無法獲得市民普遍支持，因爲在接管時廁所或廚房必須施工，造成生活上的不便，且接管後必須繳交使用費，因此，如何使這項有利生活品質提升的設施廣爲市民認同，市府相關單位應加強與市民溝通，尤其是老舊社區及大廈住戶，以提升用戶接管比率，發揮衛生下水道的功能。

整治淡水河已粗具規模

八里海洋放流管工程完成後　全系統即可運轉

【本刊訊】針對民進黨籍省市長候選人日前指北市淡水河污染情事，台北市政府特別提出說明，政府已投資三○○億元工程經費，積極推動「淡水河系污染整治計畫先期工程」，目前總體進度完成百分之八十六，整體系統已初具規模，預計八里海洋放流管工程完成後，全系統即可接管運轉使用。

目前淡水河整治工程最急需解決的課題，主要來自台北縣政府，包括台北縣尚未成立下水道單位，用戶接管工作未辦理、垃圾場遷移工程涉及土地取得相關問題未解決等。

市府環保局長張晃彰表示，目前淡水河污染改善未盡理想，很重要的原因是台北縣政府未能解決淡水河左岸的垃圾問題，台北縣垃圾不斷傾倒，沿淡水河、大漢溪水域而下，且台北縣腹地面積大於北市，工廠數量龐大，加上外來人口所造成的污染源，淡水河系早已不勝負荷。

台北市污水下水道系統是大台北都會區污水下水道系統的一部分，在大系統未完成之前，北市已先後興建迪化污水處理廠、民生污水處理廠，其中民生廠爲二級處理廠，每日可處理一萬五千五百噸污水；原爲一級處理的迪化廠也將改爲二級處理。此外，基隆河截彎取直新生地已委託規劃設計增設內湖污水處理廠，屆時可處理該區每日十五萬噸污水量。

近四年來，台北市政府一方面在市區積極建設主幹管、次幹管及分支管網，另一方面在台北縣五股鄉及八里鄉建設省市共同放流設施，包括海洋放流管、陸上放流管、龍形隧道、獅子頭抽水站等。

由於省市共同放流設施規劃設計、土地取得及碼頭用地租借均需透過台北縣政府辦理，但並未能積極配合，以致工期無法掌握。

台北市政府在污水系統建設方面投入大量經費，積極處理污水問題，希望儘速將淡水河右岸污水全部納入系統，未來三年大量於市區辦理分支管網及用戶接管工作、預計在民國八十七年將用戶接管普及率提升至百分之三十三。

此外，省市收集之污水，經八里污水處理廠初級處理後，以海放管放流至六、六六○公尺以外外海，分五十點排放，其稀釋達一百倍以上，符合現有海域水質排放標準。

<歲月之筆>　■鄭貞銘

以選票唾棄暴力

根據二十一世紀基金會日前公布的一項調查顯示，國人對於台灣地區社會總滿意度有逐年下降的趨勢，而且三年內下降的比例達百分之三點四一。

這個數字，值得政府重視，更值得有志政治工作的各政黨人士重視。

在這項定名爲「台灣地區一九九四年社會滿意度民意調查報告」中指出，目前民意最不滿意的是公共安全、社會福利、司法公正與醫療服務。

雖然社會的問題叢生，讓老百姓深感困惑，但大體而言，人民對於台灣未來的前途，仍具信心。這印證了中國人大多數是善良的說法，雖然對現狀不滿，仍多有期待，這是執政者應善加掌握與珍惜的民意。

關於台灣的未來，民衆相信政治安定仍是影響台灣安定的最重要的因素。在選項中，認爲影響台灣未來最大的原因，有百分之三十四認爲是政治安全，其次則是社會治安，占百分之十六。可見「安定」是民衆心目中，影響台灣未來最大的因素。

年底台灣就要進行省市長的選舉，最近若干政黨暴露出的暴力傾向，使得民心浮躁。實在說，台灣實施民主也有一段時間，何以仍有人不以理性訴求，而走暴力傾向，製造整個社會的不安，令人不解。

奉勸有志政治的朋友，要深刻體認民心趨向。如果再迷信暴力，選民將來必以選票唾棄他！

貴子坑水土保持教學園區啓用

【本刊訊】歷經十六年整治，投入四億七千餘萬元經費，位於台北地區最古老的地層——五指山層的「貴子坑水土保持教學園區」，二十三日上午舉行啓用儀式，由台北市長黃大洲主持剪綵。該園區提供水土保持觀摩、宣導、教學以及環境教育之用。

剪綵儀式簡單隆重，黃市長在市府建設局長陳士伯、市議員江碩平及當地地方人士陪同下共同剪綵。黃市長在簡短致詞中強調，水土保持教學園區啓用，不但可提供民衆水土保持觀摩、教學園地並兼具休閒娛樂功能，藉此喚起市民重視環境品質、珍惜水土資源的觀念，希望大家共同爲營造、保有青山、綠水而努力。

當地人士爲表達慶賀之意，同時請來舞獅團助興，並由秀山里長陳秀彭代表里民致贈黃市長象徵好彩頭的白玉蘿蔔，也祝福黃市長「高票當選」。

建設局表示，民國六十六年七月三十一日薇拉颱風豪雨侵襲，造成北投貴子坑地區嚴重土石流災害，下游居民損失慘重，爲維護當地民衆生命財產安全，該局於六十八年成立「北投貴子坑整治小組」，展開水土保持工作，和防止濫採磁土，陸續完成貴子坑溪及水磨坑溪野溪整治工程、採土區坡面穩定工程、岩坡植生綠化工程及崩塌地處理等水土保持工程，目前全區坡面已穩定綠化，水流安全導出經關渡平原匯入淡水河，且逐漸恢復綠色生機，下游居民亦得以免受災害威脅。

建設局同時指出，爲記取人類不當使用土地，遭致大地反撲的慘痛教訓及投入鉅資整治的痛苦經驗，特於該區既有的景觀水池、觀景台、花圃、涼亭和露營區，再加強植生綠化，設置解說牌，闢建成水土保持教學園區，以喚起民衆重視山坡保育及水土保持。

珍惜過去 感念未來！

慶祝光復節　黃市長勉市民共同參與市政建設

【本刊訊】台北市各界慶祝第四十九屆台灣光復節大會二十二日上午假中山堂舉行，由台北市議會議長陳健治主持，市長黃大洲以貴賓身分應邀列席。黃市長在致詞時表示，中華民國四十九年來由羸弱而茁壯，成爲開發國家範例，使全民享有富足、安樂生活，大家應珍惜過去，感念未來，本着歷史使命感，在空間上不自我設限，以建立繁榮、自由、民主社會共同努力。

黃市長指出，生活在台灣地區的中國人應有歷史宏觀、前瞻視野及整體觀念，不要有狹隘省籍觀念，以和平、循序、穩定及漸進方式，來影響大陸同胞，以期達到和平統一最後目標。

黃市長強調，台北市是中華民國首善之區，其發展影響國家整體發展及形象塑造，目前捷運工程、東西向快速道路、大安公園、基隆河整治工作、南港經貿園區、火車站特區等工程，在議會支持及民衆配合下，已陸續完成。此外，北市近年來更致力推動環境品質提升、綠化美化、整頓治安、爲民服務及藝文活動等，期爲社會注入溫馨而健康的清流。

目前大家正站在創造另一高峰起點，黃市長勉勵衆人應攜手同心，在國際舞台上做出亮麗演出，並以關懷鄉土精神，自動參與市政建設，使台北市成爲充滿人文關懷國際大都會。

檢舉貪瀆專線：7595695　公車路線諮詢服務：3412000　公車服務品質車訴電話：7291181

交通治安

中華民國八十三年十一月一日

• 大同區廟會活動多，學校若能善加利用可增加學習與活動的管道。

<老舊社區少年犯罪問題探討>

結合社區資源 抑制少年犯罪

親職教育宜舉辦軟性活動吸引家長參與

■李憲秋

近年來，國內青少年犯罪行爲，無論在質與量方面，均有驚人的成長比重，而台北市各個行政區所在的區域特性，對於青少年犯罪或偏差行爲的醞釀與發展，都有著密不可分的關係。

以大同區爲例，這個屬於台北市早期開發的地區，至今仍保留舊社區的傳統特性，尤其是面對都市現代化的衝擊下，產生了不少社區轉型與社區發展的衝突與困難，該區的少年犯罪問題，歷年來均密集於舊社區之中，與成人犯罪同樣都阻礙了社區現代化的脚步。

台北市少年輔導委員會大同少輔組曾在今年八月至九月，以面對面方式，對大同區各社區內少年不良行爲（或曾犯罪）所產生的背景，訪談了相關人士（包括：分局、派出所、少年法庭觀護人、學校訓、輔人員、里長、里幹事、社區民衆），結果發現，其產生背景依次爲：結交不良朋友及出入不良場所（造成行爲、認知漸有偏差）；家庭管教疏失或無力管教；家庭破碎、單親家庭、或隔代單親（隔代家庭）；父母忙於生計或父母晚上做生意；學習低成就、課業無興趣、或精神不易集中；父母社經地位偏低或家長言行不檢點（出入不良場所、賭博、酗酒……）。

從上述訪談資料，多少讓我們了解老舊社區少年犯罪行爲產生的一些指標。

此外，大同少輔組於日前召開的大同區少年犯罪防治會報中，分別有民權里里長簡銘智、雙蓮里里長黃永聲提及該區少年休閒場所因受限於老舊社區的影響，致使場地普遍不足現象，影響所及，促使該區少年容易涉足不良場所，或加入不良幫派，實有待相關單位加以重視。

成淵國中訓導處李主任則表示，大同區是個歷史悠久的行政區，區內廟宇多，廟會活動也多，如果學校能和廟會活動一同配合，由各寺廟管理委員會結合學校內的資源，由學生擔任廟會活動中舞龍、舞獅的主角，甚至由各寺廟補助各學校相關社團，聘請民俗專家來訓練學生，則學生不僅可以從這些活動中得到成就感，多了一些學習與活動的管道，家長也能夠藉由宗教的信仰，而認同這樣的活動。

大龍國小訓導主任柯振聰則指出，由於老舊社區內居民的社經地位較低，家長的工作忙碌、教育程度也較低，因此，對於學生的管教較易疏忽，以致學校主辦的各式親職教育，形成「該來的家長不來，不該來的家長卻都來了！」的窘態，柯主任建議有關機關是否能以行政命令或法律規定的方式，強迫家長在孩子入學後必須接受一至二次的親職教育，以引導家長對孩子正確的管教方式。

關於這個問題，士林分院觀護人賈樂安表示，用法令強迫家長接受親職教育，在技術上仍有待研究，而在缺乏強制性法令限制家長必須接受親職教育前，各學校的導師應該和學生家長建立起良好的關係，讓雙方都能隨時掌握住學生的身心狀況；而現代忙碌社會，家長在「忙」與「盲」之間，容易形成本位主義，因此，賈樂安建議，親職教育並不一定要在學校內辦理，它可以透過社區領袖的協助，將舞台擴展至社區內，儘量辦一些軟性活動，以吸引家長參與，達到更大的效果。

拾獲四十五萬元 義交江程廖不動心

在台北市，義交協助交通警察在馬路上指揮交通的鏡頭隨處可見，其義舉，令繁忙的台北市交通獲得部分紓解。而秉持這分服務助人的精神，義交們的一舉一動，更足堪爲計程車業者的表率。

義交隊員江程廖先生便是其中的一個例子，日前，他在行車營業中拾獲乘客遺失新台幣肆拾伍萬元，不但原物歸還，並且婉拒了失主面致謝酬，傳爲佳話。而幕後促成此一好事者，歸功於義交無線電台居間因應得宜，因此，他們分別接受台北市政府警察局的頒獎表揚。

隸屬台北市政府警察局交通義勇警察大隊文山第一中隊隊員江程廖先生，現年三十七歲，投身義交服務工作五年，爲人品行高潔，平日擔任協勤工作上表現認眞，市警局黃丁燦局長以江君忠義可風，特頒獎金壹萬元、獎狀乙幀予以表揚，而義交無線電台對市民叫車、呼救、聯絡等需求，確實做到迅速、有效、眞正發揮服務功能，也蒙獲頒發獎金伍千元，以資嘉勉。

黃局長同時勉勵所有計程車司機，都能效法江程廖先生拾金不昧的精神，共創和諧美好的社會。

<市民廣場>

■楊雨畊

冷靜思考 拭目以待

一位朋友於十年前在忠孝東路買了一幢三樓的房子。最近他的太太向我訴苦，明明接到他先生的電話說五點鐘下班回家吃晚飯，卻等到飯菜涼了才看到一臉倦容的他。原來；經常爲了要找個停車位，在附近尋尋覓覓，轉了又轉，起碼耽擱半小時以上。他夫婦倆好後悔，買房子時捨不得連車位一起買。他們說得好：「想想看，當年買輛車子才幾十萬；可是，一個小小的車位卻要百來萬，怎麼划算？而今，竟要近三百萬了……」

一個小小的車位價値和重要性，變化莫測如此；一個大都會的變化更可想而知了——台北市自然亦不例外。

對市政的批評不少，尤其在選舉期間。其中以交通的「塞」和捷運系統的「弊」兩者爲最。在這裡，我想以一個小市民的心聲發抒些許感想：

很多市民隨著最近幾年來的旅遊熱潮，到過比我們先進的美國、日本；比我們落後的泰國、大陸。想想看，紐約、東京、曼谷、上海這些大都市，交通的「塞」是不是更甚於台北市？當然，我們不是把別人的「不好」來搪塞自己的「不好」。主要的，就像我的朋友當年買房子錯失了沒有連車位一起買的這種難以避免的無奈與計算，這是進步快速的國家都市發展必然會遭遇的問題與現象；更何況台北市正處於「大破大立」的市政建設更新階段，交通的無法順暢也就在所難免了。

其次，談到捷運系統的「弊」：從各方面獲得的資訊，可以「一無是處」來形容捷運工程。我們冷靜的想一想，眞的如此糟嗎？

就拿電聯車「測試」來說，所謂「測試」就是要測驗電聯車行駛時會不會有問題，就是要從試車中發現缺失——有問題，要找出問題所在把它消解；有缺失，要把缺失一一改正，直到零缺點爲止。所以，測試過程中有「問題」、「缺失」是工程中科學程序的「正常」。要不，幹嘛叫「測試」？再說，如此高科技的工程，那有一出廠就百病全無，一路風順的？然而，如今在測試過程中，只要發現缺失或問題，包括軌道旁的雜物在內，各種媒體即大肆報導與詬病；有些民意代表更拿來在議壇上抨擊作秀。

走筆至此，使我想起日前一則報紙新聞：全世界最長的英吉利海峽的海底隧道，竟發現縫隙漏水。這則新聞佔了很小的篇幅，卻引起我相當大的震撼。以英、法兩個科學先進的大國，工程人才濟濟，而且爲時二十餘年才完工的海底隧道竟然犯了這麼大的缺失，實在令人意外；由此可見北市背負捷運工程的艱辛！

捷運木柵、淡水線即將完工，北市交通將獲得大幅改善。再假以時日，全部線路完成，「塞車」將成爲歷史名詞。加以中華商場的啓用亦將指日可待，屆時上有綠意盎然的林蔭大道，下有亮麗的觀光地下街。另外大安公園的林木森森，繁花簇簇；基隆河的兩岸垂柳，白帆點點；華中橋下那河濱公園的童稚嬉戲，藝文賞析……均將一一呈現在我們的眼前——台北市將成爲一個燦爛有序，充滿青春氣息的國際都市。我們拭目以待！

<反毒手册——請聽我說>預防篇六（下）

社會該怎麼辦？——多參與

■資料提供：吳尊賢文敎基金會 市政府警察局

（九）反毒是一場整體戰，單靠政府的力量是不夠的，必須要結合你我的力量一起來抗制，才能收到效果。

（十）若發現走私、製造、販賣毒品等行爲，社會大衆應發揮道德勇氣挺身檢舉，我們的社會少了一個走私、製造、販賣毒品的人，等於拉（救）了許多在毒品深淵邊緣徘徊的不幸者，是一種功德無量的行爲。

（十一）親戚朋友中若有不幸染上毒癮的，應盡力勸告他們到勒戒機構去戒絕。

（十二）大衆傳播媒體勿對吸毒的方法作詳細的描述，並避免描寫毒品對人體產生的暫時性的正向功效，以免激起一般人的吸食動機。

（十三）民間公益團體、慈善機構應主動積極參與全民反毒運動，支持政府的各項反毒措施，爲社會的安寧祥和貢獻一分心力。

（十四）警察人員處理吸毒案件應本「哀矜勿喜」心態，不要把吸毒的人視做窮凶惡極之徒；但對販毒的人的處理，應進一步追查共犯與毒品流向及來源管道。

• 社會大衆應支持政府各項反毒措施，共同消滅毒害。

台北市社教機構藝文活動資訊

• 市立社教館 577-5931

表演——

年度音樂會——杏林樂饗 (5326394)
11月 5日 19:30

台北中樂婦女合唱團音樂會 (8322332)
11月 6日 19:30

展覽——

高文彬書法展
11月 8～13日 09:00～17:00

市民講座——

舊愛新歡 馮定亞
11月 5日 14:30

• 市立美術館 595-7656

展覽——

安迪．沃荷回顧展
10月 8日～11月20日

八十三度典藏作品選展
9月 3日～12月 4日

林仁傑水墨畫展
10月15日～11月20日

羅清雲畫展
10月22日～12月18日

董陽孜書法作品展
10月29日～11月27日

賴純純個展——超越地平線
10月29日～11月27日

金門、黃山、墨韻——張拓個展
10月29日～11月27日

自覺的放逐——池農深框裏框外之旅
10月29日～11月27日

道、墨——馬澤霖的方圓世界
10月29日～11月27日

曾景文四十年水彩作品展
11月 5日～84年 1月29日

演講——

後現代社會與藝術的精神性
11月 5日 14:30 陳秉璋

戰後台灣文化變遷的歷史意義
11月 6日 14:30 黃俊傑

後現代藝術對傳統的批判
11月12日 14:30 高宣揚

假日活動——

看安迪．沃荷的普普藝術——銀髮族
11月12日 14:00 101-103室

• 市立圖書館 755－2823

講座——

區運在台北 精彩有看頭

■周文琪

八十三年台灣區運動會在萬人歡騰的喝彩聲中隆重開幕。

二十三日下午三時起，市立體育場早已聚滿觀禮的群衆。典禮之前，首先是大台北合唱團和北市立交響樂團合奏的多首台灣各地名謠和世界名曲，在育達商職的字幕及各校啦啦隊精彩表演的配合下，現場呈現一片熱鬧氣氛。

四時三十分，台北市立建國中學及中山女中聯合擔綱演出大會樂旗隊序幕，在樂曲和隊伍圖形的變換上，學生們熟練的技巧已達旗樂一體的境界。由景美女高、松山家商和北一女中聯合組成的區運會樂儀隊，則是大會另一項精彩的演出。其整齊劃一、剛柔並濟的嫻熟槍法，充分展現了力與美的特色。

五時正，在歌星周華健演唱大會主題曲——海闊天空的歌聲中，黃大洲市長陪同連院長繞場一周，整個會場，人心沸騰，開幕典禮於焉開始。

黃市長在會中致詞表示，八十三年度的區運會是以「展現台北，迎向未來」爲主題，並以「設備標準化」、「競賽精緻化」爲理想，希望選手在歷經千錘百鍊後，都能在區運會上，締造佳績。

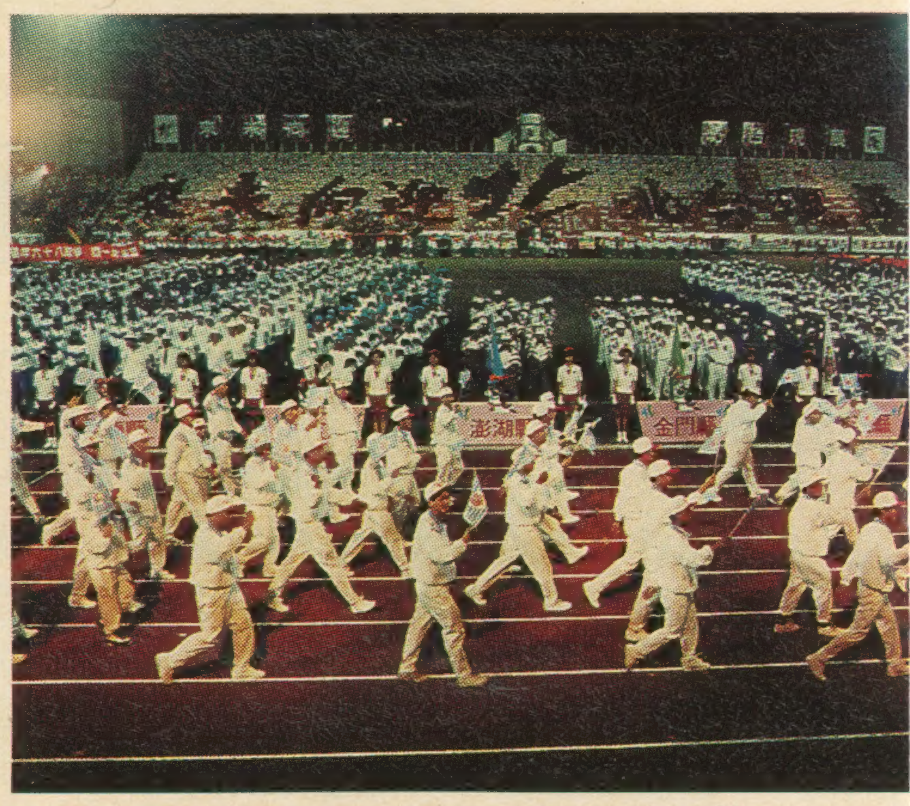
接著，國光劇校學生裝扮成文武百官身著各族群代表服裝，引領運動員進場。第一個進場的是籌備主任及裁判員，而隊伍中最爲特殊的，要算是高雄市的進場，由樹德家商啦啦隊組成的美麗隊伍，在通過司令台前，除展現美妙的舞姿，並攤開"83年區運在高雄"的旗幟，博得了會場熱烈的掌聲。最後進場的則是地主隊台北市，這是陣容最龐大，聲勢也最浩大的一支隊伍。

典禮的最高潮是聖火的進場，五時四十分，在觀衆的注目等待下，今年在亞運勇奪兩百公尺的金牌得主王惠珍手持主火帶領聖火隊進入會場。此次聖火點燃最大的特色是在高台上點燃引信並和以電子點燃聖火台兩側兩條巨大氣球龍口中的引信一起引燃聖火。在雷射燈光、四週彩色火焰的襯托下，聖火更顯莊嚴隆重。

大會舞是由台北體專、永春國小、景文高中、北安國中、稻江護家和南港高工聯合演出，二千六百位學生在歷史發展的軌跡中，舞出先民開拓的艱辛，以動態優美的肢體語言，訴說著台北市的過去、現在與未來。

節目最後，配合著震撼的樂聲，今年區運的吉祥物——企鵝在黃色的煙霧中緩緩升起，此時，台北市的夜空也綻放著美麗的煙火，將大會點綴的美輪美奐，燦爛奪目。而高空焰火所組成一百多公尺的彩色瀑布，更將觀衆的情緒帶至最高點，這也是台灣區運動會的首次創舉。

整個典禮就在這充滿驚喜、歡呼聲和雷射光線交織的夜色中告一段落，在場的所有觀衆都留下了一個難以忘懷的回憶。



• 北市區運代表隊進場，選手們精神抖擻。

• 黃市長主持區運開幕典禮，歡迎各縣市代表隊蒞臨台北市。

• 游泳選手使出渾身解術爭奪錦標。 （攝影：陳壁銘）

• 選手點燃聖火，兩側巨龍口中同時放出光芒，

用鏡頭詮釋捷運淡水線

捷運局舉辦攝影賽 歡迎報名參加

■心 禾

爲讓民衆透過鏡頭表達及詮釋捷運淡水線施工情形，台北市政府捷運局自即日起至十一月十五日止特別舉辦攝影比賽，凡經評審首獎金牌作品，將可獲獎金貳萬元及獎牌乙座，歡迎各界人士踴躍參加。

捷運局表示，淡水線攝影比賽將邀請中國攝影學會、台北市攝影學會名家擔任評審，並假該局公開評審結果及頒獎。參加作品請以正楷詳細填寫姓名、電話、住址、服務單位、作品名稱、攝影地點，黏貼或標示於作品背面，郵寄台北市南京東路四段十六號四樓台北市政府捷運工程局收即可。

攝影比賽獎項金牌乙名，獲得獎金貳萬元，獎牌乙座；銀牌二名，各得獎金壹萬元，獎牌乙座；銅牌三名，各得獎金伍仟元，獎牌乙座；佳作五名，各得獎金壹仟元，獎牌乙座；並將得獎作品刊登於捷運報導刊物。

參加作品規格以8×10吋彩色照片，不得裝裱、加色、翻拍、張數不限、不收連作，底片事後交付審核，詳細簡章請電洽台北市政府捷運局公共關係室黃常震先生（電話：五七八五六七八轉三五二）。

樂在婚姻——情趣夫妻與民主父母
11月 5日 14:00 陳幸蕙
社會福利的權益與義務
11月 5日 14:30 詹火生
從國際市場談藝術投資發展趨勢
11月11日 19:00 李志鴻 （三民分館）
星雲與星團的觀測和攝影
11月12日 15:00 總館研習教室

導覽

展覽——
台北畫派十年大展：系列三
10月28日～11月13日 09:00～17:00

• **市立兒童育樂中心** 593-2211

昨日世界——
手撈紙、剪紙、染織、竹細編
11月 6、12日 13:30～16:00
玻璃藝術
11月12日 13:00～16:00
舞蹈
11月12日 11:00～11:45 大頭陣
14:00～14:45

明日世界——太空劇場
南極．神秘夏威夷
週二～週六 10:00～16:00
假日 9:00～17:00

• **市立交響樂團** 5776941
白遼士的幻想
11月 8日 19:30 國家音樂廳
「革命」交響曲——蕭士塔高維契
11月 9日 19:30 國家音樂廳

• 行政院長連戰及內政部長吳伯雄等嘉賓蒞臨會場為選手們加油。

• 區運聖火由二百公尺亞運金牌得主王惠珍持舉進場。

刹那間四周彩焰亮起，使會場更顯莊嚴隆重。

• 田徑場上競爭激烈，選手跨出輕盈步伐，努力往前衝刺。

• 由各級學校聯合表演的大會舞，以優美的肢體語言，舞出先民開拓的艱辛。

台北體育館 運動好去處

■周文琪

為推展全民體育，使台北市民有更好的運動環境，同時解決本市舉辦各項運動比賽場地不足的困難，市政府乃於多年前籌建一現代並具多用途的台北體育館，期使提供比賽場地外，平時也可供市民運動及練習之用。

這棟坐落在台北市南京東路四段十號的台北體育館，外型壯觀，其淺紅色的建築，顯得極為搶眼。該館為羽球館的前身，於民國四十八年興建完成，後經市府收回，拆除改建為地上三層、地下二層的綜合體育館及行政大樓。今年的台北區運會，競技體操、跆拳道及羽球賽就是以此為競賽場地；這也是十月十七日啓用典體以來，第一次讓市民目睹它的新面貌。

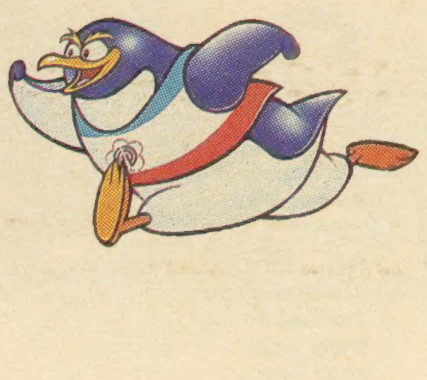
設備完善的台北體育館，不僅有三層樓館，還有健身中心、韻律中心、桌球訓練室以及一間體育專業圖書館。其中第一樓館規劃為多用途的運動比賽標準場地，包括籃球、排球、手球、羽球、桌球、網球等各項技擊項目，可容納觀衆三千人以上。

第二樓館規劃為標準技擊場地，包括拳擊、柔道跆拳、角力、國術等項目，亦可提供作各種球類運動場地，可容納觀衆二千五百人以上。

第三樓館則規劃為標準羽球場地，可供比賽及練習之用，可容納觀衆約二千五百人以上。

台北體育館負責人亦即台北體專校長鄭虎表示，預計十二月中旬，體育館將可以對外開放。目前暫訂羽球場的票價為每個場地每二小時四百元，健身房每次一百元，桌球室每桌每小時一百元，而行政館行政樓則提供租用月票二千元。歡迎民衆、機關團體、公司和法人多加利用，詳情請逕洽五七〇二三三〇轉場地組。

• 台北體育館有各項球類場地，歡迎民衆多加利用。



福利 衛生 環保

中華民國八十三年十一月一日

• 台北市立動物園服務隊義務爲遊客導讀，爲動物園資料分類建檔，熱心奉獻，普獲肯定。

關懷別人讓自己快樂

十大績優志工服務團隊出爐

■李憲秋

服務社會不僅可以造福人群，更可以讓自己感到心情愉快，其所得是無價的，而其付出卻不是有錢人的專利，只要你有心、肯投入，都可以成爲優秀的志工服務者。

由台北市志願服務協會主辦的十大志工（義工）團隊選拔，今年當選的十個團隊於日前接受公開表揚，其服務熱忱深受各界肯定與敬佩，值得大家共同效法。

十大志工團隊名單及其當選的主要事蹟爲：

台北生命線協會義工團：二十五年來，團員共同堅守生命線二十四小時全天候服務，爲身心困惑者提供諮商。

馬偕紀念醫院贊助會：成立十三年，團員兩百六十餘人，志工謹守每週至少服務一次的工作倫理，對於醫院病患家屬以及院內外貢獻良多。

台北市立動物園服務隊：動物園的遊客導覽、駐站服務、劇場表演，實施國小四年級參觀動物園教學活動，動物園資料分類建檔等，都是該隊成立十三年來的重要工作。

台北市立一女中及幼社：該社前身爲社會工作服務隊，定期到育幼院、養老院慰問，並協助社區清潔工作。

台北榮民總醫院志工隊：隊務全部電腦化，志工中不乏教授、行政主管及專業人士，民國七十七年以來，定期捐款給榮總惠衆基金會濟貧，認養貧苦青少年就學，三百名志工已超過半數願做終生志工。

文林國小媽媽老師服務團：創設媽媽教室，從事課業輔導及圖書室服務，服務感覺統合失調學童，協助推廣資源回收。

台北市政府社會局長青榮譽服務團：民國七十五年成立，由退而不休、平均年齡六十二歲的銀髮族組成，創立「長青懇談專線」提供老人福利諮詢，推展人力銀行方案。

台北市立圖書館義務林老師：七年來在每週末提供圖書館內爲小朋友講故事，並輔以美勞、唱遊、益智、韻律等多元化活動，今年更成立林老師說故事兒童劇團。

日新國小愛心媽媽服務隊：成立三年，組織嚴密，分成教具、圖書、電腦、園藝、導護、環保、輔導等組，愛心媽媽每週奉獻一次。

臺安醫院志工隊：八年來捐獻九台輪椅提供病患使用，由院長夫人親自擔任隊長，參與早產兒基金籌措、籌建失落青少年關懷中心，協助推動高血壓防治工作和全民復甦術訓練。

市府委託民間機構 辦理家庭托兒人員訓練

有志任托育工作者可加入受訓行列

■心　禾

爲提昇家庭保母專業服務品質，提供就業父母托兒的需求，使兒童獲得妥善的照顧，台北市政府社會局決採取委託民間機構辦理家庭托兒工作人員訓練，大量培訓托育人才，該項訓練即日起受理報名，凡符合條件，有志於托育工作者，均可加入受訓行列。

在資格方面，社會局表示，凡設籍並居住台北市，二十五至五十五歲，具國小畢業以上程度者，家中六歲以下子女以一人爲限，且未滿十二歲之子女不超過二名，品行端正，富愛心和耐心，身體健康，無罹患肺結核或其他傳染病者，住所安全整潔，有足夠活動空間者，除擔任家庭托兒工作外，不得兼任其他受薪工作，願意投入家庭托兒工作者，即日起請逕向各受託單位報名，訓練時數一百小時。各受託單位名單如下：

——北市同扶中心：新生南路一段一六〇巷十七號，電話：三五一六九四四～八。

——文化大學青少年兒童福利系暨推廣教育中心：羅斯福路二段九號六樓，電話：三五六七三五六。

——信誼文教基金會：重慶南路二段七十五號，電話：三九六五三〇三。

——國立台北護理學院：明德路三六五號，電話：八二二七一〇一轉二〇五。

——中華文化社會福利基金會台北兒童福利中心（救總）：忠孝東路五段二九五巷六弄二號，電話：七六一〇〇二五、七六八三七三六。

——蒙特梭利啓蒙研究基金會：國興路九十八號二樓，電話：三〇一一三七一～二，三三二八三四六。

——實踐設計管理學院推廣教育中心：大直街六十九號，。電話：五〇二七四五〇。

——台北市保母協會：忠孝東路五段三七二巷二十七弄六十八之二十六樓，電話：三四五二七二九、七二三〇九四三。

如何預防肝炎

■市立仁愛醫院內科部劉正典主任　■周文琪 整理

如何預防肝炎呢？相信您一定很想知道這個答案。

依據病毒的種類，肝炎大致可分爲A、B、C、D、E型肝炎。不同的肝炎，預防上的措施也不一樣。

A型及E型肝炎的感染途徑主要爲經口傳染，因此進食前務必要洗手及重視食品的清潔，而且不飲用未經煮過的生水或不潔自來水；對衛生下水道及污水的排放尤其要確實，以防污染飲水。

B型肝炎也是經口傳染，因此要養成公筷母匙等良好的飲食習慣。

至於B型及C型肝炎大部分經由血液傳染，輸血及藥物注射則爲主要的感染途徑。因此注射時，一定要用塑膠空針，用完經妥善消毒處理後即丟棄。可能接觸血液的醫療護理或檢驗室人員特別要注意處理病患或檢體的程序，以免感染肝炎。輸血時供血者的血液也務必預先篩檢，以防輸血感染。

另外，有關肝炎的預防注射，B型肝炎疫苗的效果甚佳。而A型肝炎的問世，對A型肝炎的預防，應可達到預期的目的。

醫師強調，平時注意個人和環境衛生，養成良好飲食習慣，接種疫苗，並避免打針，輸血、紋身及不正常性行爲，才是防患肝炎的治本之道。

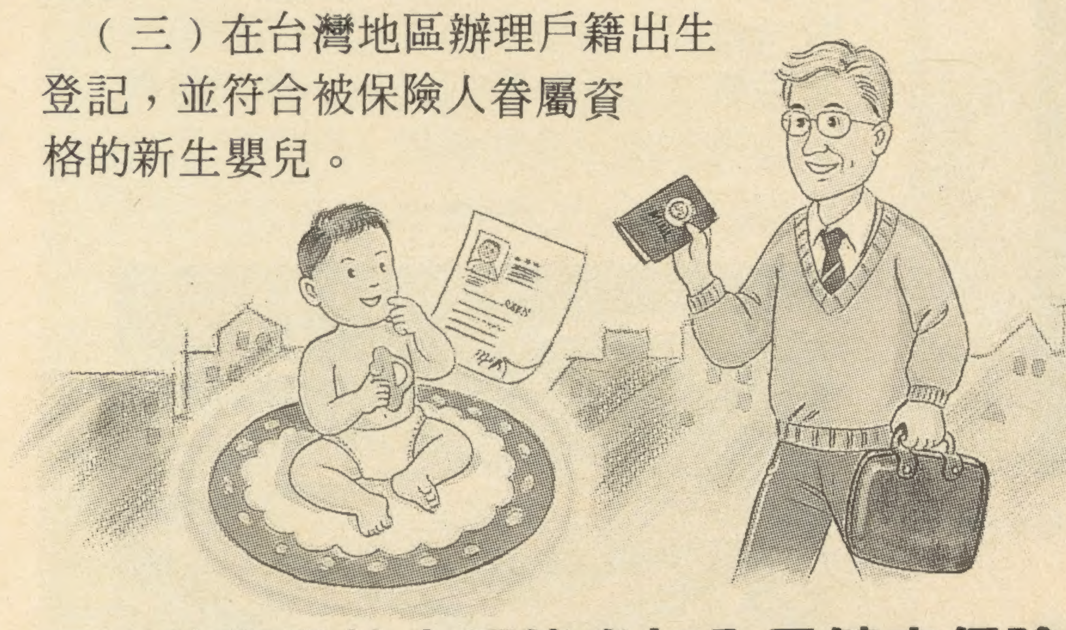
<認識全民健保> 投保

一、什麼樣的人才能參加全民健康保險？

（一）在台灣地區設有戶籍滿四個月者。

（二）在台灣地區設有戶籍或領有外僑居留證，並有一定雇主的受雇者及其眷屬。

（三）在台灣地區辦理戶籍出生登記，並符合被保險人眷屬資格的新生嬰兒。



二、什麼樣的人不能參加全民健康保險？

（一）已享有軍醫體系醫療照護的現役軍人、軍中聘雇人員及軍校學生。

（二）需服刑或接受管訓（保安）處分二個月以上的受刑人。

（三）失蹤滿六個月者。

市府訂定登革熱病媒防治檢查週

第一個時期預定在十一月七日至十三日展開

■心　禾

爲預防登革熱病媒蚊之孳生，降低市民罹病可能性，並加強防治共識，讓市民了解登革熱防治中個人的角色，台北市政府特別在今年度選定三個時期作爲登革熱防治檢查週，第一個時期預定在本年十一月七日至十三日展開。

環保局指出，登革熱是由登革熱病毒所引起的傳染病，主要發生在高溫、高濕地區，在台灣地區傳播登革熱病毒媒介，爲埃及斑蚊及白線斑蚊。傳染的方式爲「病人——斑蚊——健康的人」，由於該二種斑蚊幼蟲主要孳生於積水容器內，如花瓶、水盤、廢瓶罐、水缸、水桶、廢輪胎或是樹洞、竹筒、植物葉脈積水處，而上述器具則常見於現代文明社會的家庭中，在交通往來頻繁的今日，高雄地區已有八十餘名本土性病例發生，此表示，台北市仍潛伏本土性登革熱病例發生的危險因子，對登革熱病媒蚊防治檢查工作絕不可掉以輕心。

爲擴大宣傳，促使市民主動清除家戶四週病媒蚊孳生源，提高生活品質，台北市各區公所及環保局，將在登革熱防治檢查週期間，展開各項防治工作。

區公所方面屆時將召開區級協調會議，成立執行委員會並訂定防治計畫，利用各項集會及管道，擴大宣導防治共識，加強整頓各公園內、外環境，清除積水樹洞、竹筒、空瓶、空罐，並查報建築商清除工地及地下積水，以消除蚊蟲孳生場所。

環保局方面，屆時各區清潔隊各分隊均將成立「環境整頓工作隊」，配合各區公所清運市民所清除的廢棄物，並著重疏通水溝、清除空地、工地等重點地區；加強實施戶外環保消毒，針對重點髒亂地區，視需要施放殺蟲粒劑或噴灑殺蟲藥劑，以除滅蚊子幼蟲及成蚊。此外，也將針對衛生局傳眞疑似或確定個案資料，立即派員前往執行戶內及戶外環境消毒作業。

環保局特別強調，「星星之火，足以燎原」、「防疫如救火」，爲使本市市民遠離罹病之威脅，並達成治本目標，徹底肅清社區環境之病媒蚊孳生源，有賴社區中每一成員密切配合，方能確保每一位民衆的身體健康。

• 結合民間福利機構的財力資源，湖元社區活動辦得有聲有色。

推動社區發展 重建溫馨共同生活圈

■鄭靜敏

一向被視爲冷漠疏離的都市生活，將可因著推動「社區」的發展，而重新建立起溫馨共同生活。

社區意識的崛起，源自西方，但近幾年來，在台灣隨著政治、經濟型態的轉型，社區運動也如雨後春筍般活躍起來。年初李總統親臨參加北市社區發展會議，表達對社區發展的關心與重視，更顯示喚起民衆擁有「生命共同體」的社區意識及參與，正是當前我國社會政策的主要方向之一。

身爲全台首善之區的台北市，從改制以來，即運用社會福利基金，普遍而深入地展開社區發展的服務，早期以社區公共設施建設爲主，舉凡社區活動中心的新（修）建、社區環境衛生、垃圾之改善與處理及社區綠化、美化……等都是重點工作；然依時代的遞變與生活的改觀，目前以生產福利及精神倫理建設爲主，並在市民共同需要的前提下，循自動和互助精神，配合政府行政支援、技術指導，有效運用各種資源，改進市民生活品質。

據主管社區業務的社會局第七科科長黃春長表示，現階段推動社區發展的工作內容有：

（一）成立「社區福利服務中心」——

「政府要站在幕後策劃，舞台是留給市民表演的；讓社區居民活躍在燈光下，將掌聲獻給居民自己。」如同這位學者建言，位於敦化北路一九九巷五號三F的社區福利服務中心，正扮演著諮詢及教育的服務工作。如開闢「社區時間」，讓社區人士對有興趣的議題，與專家學者們進行雙向溝通，已舉辦過「社區心理復建」、「社區青少年活動設計和帶領」等，皆吸引不少民衆熱情參與。

其次開辦社區導師培訓，及聯絡民間團體「社區婦女才能發展協會」、國語日報「蕙質媽媽社」合辦社區人才培訓，提供社會熱心人士回饋社區的絕佳途徑。

再一方面結合民間福利機構及企業，擴大基層服務工作，像黃氏慈善公益事業基金會以財力資源，贊助華江、湖元兩社區成立社區老人互助組織，便是一項很好的例證。

所以市民們若欲查詢社區發展事務方面的資訊，只要撥上五四五五四二一～二，該中心的工作人員將會熱心地爲您解答。

（二）推展人力組訓、活動輔導及社區評鑑——

人力資源是社區發展的首要動力，對社區幹部及志願服務人員的組訓，現由社區巡迴服務團把服務訓練移至地方上來辦理，此一作法可確實按社區需求，擬定社區具地域特性的發展方向，目前陸續開放「萬華區社區志工訓練班」及「中正區社區人才培訓班」，促成當地居民關心自己社區的起步。

而過去社區評鑑的標準，多以環保、治安、美化等工作的成效爲主，推展巡迴服務後，亦輔導社區發展地方特色，故自下年度起，將改採社區需求的活動力爲評鑑通則，藉以發掘問題，蓬勃社區工作的推展。

此外，社區活動向爲凝聚社區意識的重要途逕，但在社區財力不足、專業人員缺乏的情況下，行政上的支援及經費上的協助，可使社區發展突破現有困境。像輔助本市正式成立的一三六個社區發展協會，辦理老人松柏俱樂部、齊家教室、守望相助……等各式活動。

尤令人感到欣慰的，去年林口、建成、富南、和安、興家等五個社區與鄰近的國中（小）共同推動社區家庭教育計畫，拉近了社區與學校，以至家庭與學校的互動關係，對濃化社區情誼，推廣社會教育，效果卓著，今年遂增加到十個社區和學校合作。

另一項爲使社區內需要照顧的弱勢族群得以留在熟悉的家園中獲得所需的照顧，社會局也結合立心慈善基金會、智障者家長協會、心路社區家園等民間福利機構，於本市萬華、中正、文山等三行政區，針對老人及智障者提供整合性、多元性的福利服務，以期福利服務社區化，推出後亦普受好評。

「喚起民衆的參與是一條漫長的路，而法令的不足，更添發展社區活動的困難度。」雖說如此，黃科長仍滿懷信心，因爲經過多年社區發展的實施，台北市民已很習慣使用「社區」名詞，並逐步與日常生活和工作發生關聯，所以只要民間社會力旺盛，加以市政當局做適當的資源整合，社區的「希望工程」前景定充滿樂觀和燦爛。

<信義區調解會調解成功案例>民事篇

償還積欠工程款

事由：聲請人承包對造人台中市三民路〇〇廣場及頭份鎮〇〇加工廠配電工程。對造人未給付積欠之工程款項。

調解：兩造成立調解內容——

（一）對造人願意給付聲請人積欠之工程款項計新台幣壹拾陸萬元正（含稅）。

（二）前項款項於民國八十二年九月十六日下午二時三十分，假本調解會給付聲請人收執，聲請人同時開立統一發票給付對造人。

（三）經和解後聲請人不得再對對造人就上項工程（「包括追加工程）有任何請求。

方便民衆辦理申請案件 市府力求簡化作業流程

台北市政府建設局爲切實執行行政革新方案，加強便民措施，特檢討改善有關人民申請案件之處理時限與作業流程，以及簡化書表；對於人民申請案縮短處理流程之項目，計有十二項，內容如下：

（一）公司、商業登記印鑑及資格證明書，隨到隨辦，惟限制條件爲申請份數在十份以下，公司、商號原登記事項卡檔案資料齊全者或公司持本局核章之登記事項卡備用者，下班前一小時送達者。（原作業期限爲公司三天、商號二天）

（二）工業技師執業變更及註銷登記事項，原由科長決行改爲股長決行。

（三）簡易寮舍之申請案件補正事項原由科長決行改由股長決行。

（四）獸醫師、佐登記申請案處理期限由原四天縮短爲三天。

（五）自用發電設備登記案補正事項原由科長決行改由股長決行。

（六）電氣技術人員登記案補正事項原由科長決行改由股長決行。

（七）水管承裝商登記補正事項原由科長決行改由股長決行。

（八）電器承裝業登記補正事項原由科長決行改由股長決行。

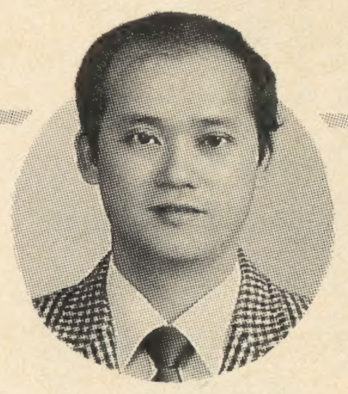
（九）冷凍空調工程業登記補正事項原由科長決行改由股長決行。

（十）環境保護工程業登記補正事項由原科長決行改由股長決行。

（十一）氣體燃料管承裝業登記補正事項原由科長決行改由股長決行。

（十二）鑿井業登記補正事項原由科長決行改由股長決行。

至於人民申請案簡化書表之項目爲度量衡許可執照查核手續原須檢附執照影本，改以電腦查核免再附影本。



<推動市政的螺絲釘>績優里幹事介紹

■盧秀娜

江茂村——盡心付出不計回饋與感謝

信義區新仁里里幹事江茂村，是衆多績優里幹事之一。他回顧多年的里幹事工作後，認爲里幹事是良心的事業，假如斤斤計較他人的回饋與感謝，是不能長久的。

唯有盡心盡力的付出，才是最大的快樂。人是感情的動物，和鄉里民衆接觸時，無形中就拉近人與人之間的距離，也較容易獲得友誼和信賴。江茂村就是用一種爲善的心態，來面對各式各樣的案例。

雖然說助人有難以言喻的快樂，但也有一些令他難爲的窘況；有一些身處規章之「遊離邊緣」的案例，常教擔任基層里幹事的他束手無策，雖想更進一步協助，卻常因「於法無據」而難以實現。

兩年前，盲胞陸志文的案例，就讓他一直苦惱至今；面對一個眞正需要幫助的人，江茂村卻無法讓他受到政府的接濟，錐心的感受，深刻地烙在他心坎上。現在，他僅能私下替盲胞陸志文留意一些救濟品發放的資訊，暫時來維持他的生活，然而，這樣不定期的接濟，能支持多久？江茂村頗爲傷腦筋。

謹言愼行的江茂村，明白自己角色的定位，所以，在基層訪視時，多兢兢業業，不敢有怠忽，因爲他知道自己的態度攸關市府的形象；在與里長、里民接觸時，江茂村力求融洽和諧，以收下情上達，反映民意之效。

走入基層群衆，他感受到同一件事、物，對不同人會有天壤之別的意義，就拿一袋米來說，對於三餐不繼的家庭而言，有如天降甘露，對於富裕家庭而言，意義就不是那麼重大。從人、事、物的因緣交際中，他習得珍惜，總是以「惜福」的心情，來跟人交誼，所以，江茂村的和善，也替他贏得里民們的認同。

「助人爲快樂之本」的服務精神，給予江茂村迎戰瑣碎公務的勇氣，爲善總是不嫌多的他認爲，與其怨嘆工作的繁雜，倒不如樂在工作中，享受「自助助人」的樂趣。

第1339期
中華郵政北臺字第3412號
執照登記爲雜誌交寄
行政院新聞局出版事業登記證
局版臺誌字第7953號
訂閱專線/ 7287560
訂閱費/ 全年新台幣三百元整
劃撥帳號/ 1663004~8
台北市政府新聞處
發行人/ 易榮宗
總編輯/ 吳日勉
主編/ 高麗鳳
編輯/ 鄭靜敏 李憲秋 周文琪
攝影/ 王能佑
美術編輯/ 吳嘉麗
發行所/ 台北週刊雜誌社
社址/ 台北市府路一號三樓
採訪專線/ 7287559 7287560
傳真/ 7205909
印刷者/ 榮昱印製廠股份有限公司
地址/ 台北市民生東路二段119號八樓
電話/ 5317116

區運在北市 精彩有看頭

運動員繞場成了廣告時間，有意爭取八十六年區運主辦權的彰化縣代表團，也利用繞場機會，舉起「瀟灑走一回，爭取八十六年區運在彰化」的標語，表示爭辦的決心。

本屆區運會開幕典禮，在歌星周華健主唱大會主題歌——「海闊天空」中進入高潮。

由育達商職六千位學生辛苦排練的一百項字幕表演，是區運會萬衆齊心，締創紀錄的最佳象徵。而由北一女、景美女高、松山家商的樂儀隊表演，也是一次色彩展示，綠色的北一女，黃色的景美女高及橙色的松山家商樂儀隊制服，組合成相當艷麗的動態畫面，七百多位身手矯健的女同學，以整齊劃一、剛柔並濟的嫻熟槍法，揭示出精益求精的團隊精神。

八十三年度區運會的另一特色是選手村的地點設置，以往大都以各大飯店爲據點，今年，台北市政府爲方便選手住宿，減少與賽場的往返的時間，特別選定市立體育場附近的學校爲選手村。

生活論語

心中常存親長

■林政華

曾子曰：「愼終追遠，民德歸厚矣。」
（學而篇第九章）

話說孔門大弟子曾參有一回，告訴一些官吏說：「你們如果能夠在父母長輩過世時，好好兒地料理喪事，安葬他們以後，按時祭拜，感念他們；那麼，上行下效，民衆看在眼裡，也會學習你們的孝心孝行，孝敬親長，久而久之，社會風氣好，大家敬老尊賢，政令的推行也就很容易了。」

今天，我們不論公務員、教師或爲人父母的，都學曾子這種心中常存著親長的孝心，敬他們，愛他們，不讓他們操心、難堪，怎麼會去爲非作歹，破壞家聲？相反的，會積極的去行善、助人，在各行各業，努力工作，獲取成就，來光耀門楣。從積極和消極方面，雙管齊下，那麼，子孫就會引爲榜樣，見賢思齊。這樣三四代之間，必定形成和樂的家庭，人際之間，也會形成安定和諧的社會，所有的民衆，大家都和和氣氣，敦厚純樸，安和樂利的理想社會，何愁達不到呢？

古典小詩賞析

和陶淵明把盞

■吳美玉

九日　唐・王勃
九日重陽節，
開門有菊花。
不知來送酒，
若箇是陶家？

在秋高氣爽的日子裡，過完最富詩意的中秋節後，就是適合登高的重陽節了。由於人們處在繁忙的工商業社會裡，重陽登高的習俗已不復存在。雖然如此，但是時値陽曆光輝的十月份，假日又多，人們不妨趁此時節，攜家帶眷，或呼朋引伴，到近郊小山——像陽明山、芝山岩、象山等等，作一日遊，不爲避邪，只爲休閒，不也是非常愜意的事嗎？

唐才子王勃的「九日」詩，主旨不放在重九登高，卻能表現另一種過節的情趣。這種情趣不必出門登高去尋覓，就在居處也可以享受：門前遍植菊花，逢秋盛開，多麼美麗！而鄰居送酒邀飲，人人幾乎都是當年酷愛菊花和酒的陶淵明。詩裡雖然說：不知那個是陶家？事實上，家家是陶家。

陶淵明以菊花爲知己，他的生活，他的詩，經常有菊花相伴：「采菊東籬下，悠然見南山」（飲酒詩第五首）、「酒能祛百慮，菊解制頹齡」（九日閒居）等等，都是膾炙人口的好句子。陶淵明以爲人生短暫，而想做的事很多，於是藉酒和菊花茶來長生除憂。長生的目的不是沽名，而是想在文學，在事功方面有所成就。菊花素樸，沒有牡丹的華貴，賞菊使人心情平和，不追求世俗的榮華富貴，減少身心上的戕害，自然可以延年益壽。菊花更傲霜，是君子品格高潔的表徵。在今天功利社會中，實在値得提倡淵明愛菊的精神。

酒也是過節佳品，小啜一杯，可以促進血液循環，可以除憂。淵明詩篇有酒，他喝的可不是烈酒。而現代人豪飲烈酒，旣浪費又傷身，更甚的是亂性。與其如此，何不改喝菊花茶？旣詩意又養生，一舉兩得，何樂而不爲呢？這樣，親朋好友相聚過節，也有意義多了，不是嗎？